

缘起 Starting Point

约五百万乡村教师，肩负着近一亿乡村孩子的教育。他们中的大多数很少有机会参加各种培训，甚至没有到过所在的县城。

About 5 million rural teachers are committed to their missions to educate nearly 100 million youths. Only few of them have had opportunities to be trained, while most have never so much as visited the counties near where they live.

乡村教师培训计划最早的倡导者是央视著名主持人崔永元。2006年—2007年，崔永元在重走长征路时，发现贫困地区教师对于外面世界的了解非常有限，老师被学生问到坐飞机时人坐在哪里时，回答竟是坐在飞机翅膀里。由此萌生了把乡村教师带到城市，让他们开阔眼界、增长见识、提高乡村教师综合素质的想法。2006年至今，由“崔永元公益基金”和“爱飞翔·乡村教师培训组委会”分别在北京和上海举办了七届乡村教师体验式培训活动。

The Rural Teacher Experiential Training Program was first initiated by renowned CCTV anchorperson Cui Yongyuan. From 2006 to 2007, Cui Yongyuan found that rural teachers from undeveloped areas knew little about the world outside when he re-lived the historic Long March. One rural student even asked his teacher where passengers sat on a flight, and he actually got the answer that the passengers sat in the wings. This thought-provoking story inspired Cui Yongyuan to bring more rural teachers into the metropolis to experience urban life, acquire more knowledge and enhance their occupational skills. From 2006 to this day, seven rural teacher experiential training activities have been held in Beijing and Shanghai by Cui Yongyuan Charity Fund and Organizing Committee of Wings of A Dream.

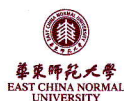
宗旨 Mission

作为对国家教育部门专业培训的补充，“爱飞翔·乡村教师培训”邀请边远地区的乡村教师，利用假期到北京或上海进行为期十天的体验式培训。坐一次飞机、乘一次火车、看一场高规格演出、接受一次全面体检和健康知识讲座、参加一场乡村教育论坛、到市民家庭做一天客、与名家学者面对面交流等等活动，体验城市文化生活，开阔眼界，接受新知，提高人文审美综合素质，实现高素质教师带高素质学生一起飞翔的目的。

Wings of A Dream: Training Rural Teachers further supplemented the official training by the Ministry of Education of China by inviting rural teachers from underdeveloped areas to a 10-day Beijing or Shanghai-based experiential training during vacation. This program is designed to leverage educational quality by enhancing the rural teachers' capabilities and help rural teachers experience urban culture, learn more about city lifestyle, gain new knowledge, and enhance their cultural and aesthetic capabilities through various activities, like making a trip by plane or train, watching artistic performance, completing a physical examination, attending a health workshop, paying 1-day visit to a local family, receiving an individual tutorial by renowned scholars, etc.

组织机构 (上海) Organizers (Shanghai)

主办 Sponsors: 爱飞翔·乡村教师培训组委会
Organizing Committee of Wings of A Dream



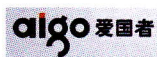
媒体战略合作 Strategic Media Partners:



合作伙伴 Partners:



Shanghai Office of Inner Mongolia
内蒙古驻沪办



云南省侨联

长宁侨联

虹桥街道侨联会

华阳街道侨联会

打浦桥街道

JinMao Primary School
金茂小学

